

31998R2646

L 335/30

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

10.12.1998

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2646/98,**9. detsember 1998,****millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad nõukogu määruse (EÜ) nr 2494/95 rakendamiseks
tarbijahindade harmoneeritud indeksi hinnaloendite käsitlemise miinimumstandardite kohta****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 23. oktoobri 1995. aasta määrust (EÜ) nr 2494/95 tarbijahindade harmoneeritud indeksite kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 4 ja artikli 5 lõiget 3,olles nõu pidanud Euroopa Keskpangaga ⁽²⁾

ning arvestades, et:

määruse (EÜ) nr 2494/95 artikli 5 lõike 1 punkti b kohaselt peab iga liikmesriik koostama tarbijahindade harmoneeritud indeksi (THHI) alates 1997. aasta jaanuari indeksist;

määruse (EÜ) nr 2494/95 artikli 9 kohaselt tuleb tagada, et Laspeyrese tüüpi valemit kohaldatakse järjepidevalt kõikide asjakohaste osaindeksite või kululiikide suhtes; nende kaalud peaksid asjakohaselt kajastama indeksi üldkogumi kulutusharjumusi;

THHI osaindeksid, mis hõlmavad loendihindu, saadakse tegelikult otse tarnijatelt või nii, et liikmesriigid arvutavad need tarnijate edastatud andmete põhjal, mis käsitlevad loendihindu ja nende aluseks olevaid tarbimisharjumusi; osaindeksite koostamise viisid võivad olla väga erinevad, kui muutusi hinnaloendite koosseisus tehakse samal ajal kui muutusi teatava koostisosa loendihinnas, mistõttu tarbijad peavad muutma oma tarbimisharjumusi; seepärast on vaja tagada, et saadaks asjakohaseid alusandmeid, et olla veendunud koostatavate THHIde vastavuses määruse (EÜ) nr 2494/95 artikli 4 võrreldavusnõudele;

määruse (EÜ) nr 2494/95 artikli 6 kohaselt koosnevad THHIde koostamiseks kasutatavad statistilised üksused saadavad alusandmed nendest hindadest ja kaaludest, mida on vaja arvesse võtta võrreldavuse saavutamiseks;

määruse (EÜ) nr 2492/95 artikli 7 kohaselt on statistilised üksused, kelle poole liikmesriigid pöörduvad koostöö tegemiseks hinnateabe kogumisel või esitamisel, kohustatud lubama

vaadelda tegelikult kehtivaid hindu ning andma õigeid ja täielikke andmeid siis, kui neid nõutakse;

komisjoni määruse (EÜ) nr 1749/96 ⁽³⁾ (viimati muudetud nõukogu määrusega (EÜ) nr 1688/98 ⁽⁴⁾) artikli 4 kohaselt tuleks THHI koostada nii, et see sisaldaks uute oluliste teenuste ja kaupade hinnamuutusi;

käesoleva määrusega ei tohiks liikmesriikidelt nõuda uute statistiliste vaatluste tegemist;

käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas statistikaprogrammi komitee (SPK) arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1**Eesmärk**

Käesoleva määruse eesmärk on kehtestada tarbijahindade harmoneeritud indeksi (THHI) loendihindade käsitlemise miinimumstandardid.

Artikkel 2**Mõisted**

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

1. *hinnaloend* — ühe ja sama kauba või teenuse või sarnaste kaupade või teenuste ostmiseks ja tarbimiseks eelnevalt määratud hindade ja tingimuste loend, mille on üldkohaldatavalt kinnitanud tarnija või riik või mis on sätestatud kokkuleppes, et sobivalt eristatud hindade ja tingimuste abil mõjutada tarbijate tunnusjoontest, tarbimistasemest, -struktuurist või -hetkest sõltuvaid tarbimisharjumusi. Leibkondadele hinnaloendeid ei kinnitata;
2. *loendihind* — hinnaloendis sisalduv hind, mida kohaldatakse hinnaloendi koostisosa või asjakohase kauba või teenuse tarbimisühiku suhtes.

⁽¹⁾ EÜT L 257, 27.10.1995, lk 1.⁽²⁾ Arvamus on esitatud 8. juulil 1998.⁽³⁾ EÜT L 229, 10.9.1996, lk 3.⁽⁴⁾ EÜT L 214, 31.7.1998, lk 23.

Artikkel 3**Alusandmed**

Alusandmeteks on kõik loendihinnad ja -kaalud, mis kajastavad kaupade või teenuste tarbimise struktuuri sõltuvalt tarbijate tunnusjoontest, tarbimistasemest, -struktuurist või -hetkest.

Artikkel 4**Teabeallikad**

1. Liikmesriigid arvutavad loendihindu sisaldavad THHI osaindeksid tarnijate esitatud alusandmete põhjal, mis on määratletud artiklis 3.

2. Statistilised üksused, kelle poole liikmesriigid pöörduvad koostöö tegemiseks hinnateabe kogumisel või esitamisel, on kohustatud andma õigeid ja täielikke andmeid siis, kui neid nõutakse, ja võimaldama ametliku statistika koostamise eest vastutavatel organisatsioonidel ja asutustel nõudmise korral hankida võrreldavusnõuete täitmise ja THHI osaindeksite kvaliteedi hindamiseks piisavalt üksikasjalikku teavet.

Artikkel 5**Menetlus**

Loendihindu sisaldavad THHI osaindeksid arvutatakse muude osaindeksite puhul kasutatava Laspeyrese tüüpi valemiga. Osaindeksid peaksid kajastama hinnamuutusi, mis põhinevad kulutuste muutustel, mis leibkonnad on valitud tarbimusharjumuste jätkamiseks teinud enne asjakohast hinnaloendi muutust. Kui hinnaloend muutub ja kui pärast seda muutust:

1. hinnaloendi koostisosa või tarbimisühiku tunnusjooned jäävad samaks, siis võrreldakse selle koostisosa või ühiku hinda uues ja vanas hinnaloendis otseselt ning hinnamuutus arvatakse THHIsse;
2. hinnaloendi koostisosa muutub või muutuvad tarbimisühiku tunnusjooned või lisandub uus koostisosa, mis ei ole tarbijale uus kaup ega teenus, arvutatakse hinnamuutus, kaaludes neid kulusid, mis vastavad muutusele eelnenud ja kõige rohkem aastasel ajavahemikul täheldatud tarbimisharjumuse säilitamise kulule. Tunnusjoonte muutumisega seo-

tud kohandused peavad olema kooskõlas muudes osaindeksites tehtud kvaliteedikohandustega;

3. lisatakse hinnaloendisse koostisosa või tarbimisühik, millel on uued ja erilised tunnusjooned ja mis on tarbijale uus kaup või teenus, käsitletakse seda määruses (EÜ) nr 1749/96 määratletud "uue olulise kauba või teenusena". Kui kulutused uuele kaubale või teenusele on märkimisväärsed, arvatakse need indeksisse uue hinnaloendi jõustumise kuust, eeldades kas kohest tarbimist või tarbimist 12kuulisel ajavahemikul.

Artikkel 6**Võrreldavus**

Võrreldavad on THHId, mis on koostatud käesoleva määruse artiklis 5 kirjeldatud menetluse või muude menetluste abil, mille tulemuseks on indeks, mis ühe aasta jooksul järjekindlalt ei erine keskmiselt rohkem kui kümnendikprotsendi võrra nendesamadest menetluste abil koostatud eelmise aasta indeksist.

Kõik eelnevas lõigus määratletud võrreldavuse tagamiseks tehtavad muutused menetlustes ja võtetes rakendatakse kõige varem käesoleva määruse jõustumise järel koostatud osaindeksites ja hiljemalt 1998. aasta detsembriks ning need jõustuvad 1999. jaanuari indeksist.

Artikkel 7**Kvaliteedikontroll**

Liikmesriigid edastavad komisjonile (Eurostat) teavet loendihindade käsitlemiseks koostatud menetluste kohta, kui need menetlused erinevad käesoleva määruse artiklis 5 piiritletutest, tehes seda enne nende kasutamist.

Samuti edastavad liikmesriigid komisjonile (Eurostat) viimase nõudel teavet käesoleva määrusega kehtestatud miinimumstandardite täitmiseks kasutatavate menetluste kohta.

Artikkel 8**Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 9. detsember 1998

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Yves-Thibault DE SILGUY
